

**Интегрированный урок по теме: Что рассказали книги из Майнца.  
(из опыта работы в проекте "Читательская компетентность")  
Was erzählten die Bücher aus Mainz.**

**Манюшкина Инна Михайловна,**  
учитель немецкого языка,  
МБОУ гимназия №2,  
г. Сургут

Ключевые слова: интеграция, деловая игра, групповая работа, текст, чтение, перевод, карта, синквейн.

Аннотация: Урок проведен в рамках Недели Науки и Высоких технологий. Урок направлен на формирование универсальных учебных действий посредством речевого взаимодействия, использования технологии критического мышления. Урок знакомит учащихся с историей создания книгопечатания.

**Integrated lesson theme: telling of the book of Mainz.  
(literature, German language, geography, history)**

Manushkina Inna Mikhailovna,  
[wima71@mail.ru](mailto:wima71@mail.ru)

teacher of the German language

Key words: integration, business game, group work, text reading, translation, map, sinquan.

Abstract: the Lesson conducted in the framework of Week of Science and High technology.

The lesson is aimed at the formation of universal educational actions through verbal interaction, the use of technology of critical thinking. The lesson introduces students to the history of printing.

**Категория учащихся:** учащиеся 5-го класса, немецкий, как второй иностранный язык.

**Цели урока:** научить учащихся понимать прочитанный текст с визуальной опорой.

**Задачи урока:**

Учебные:

1. Повторение пройденного материала.
2. Развитие навыков селективного чтения.
3. Активизация лексических знаний и навыков аудирования.

Развивающие задачи:

научить внимательно читать, развивать умения речевого взаимодействия; мотивация познавательной активности; развитие умения логически излагать языковой материал; развитие оперативной памяти, умения распределять внимание, развитие аналитического мышления

Воспитательные задачи: формировать познавательную активность; формировать уважительное отношение к культуре других народов; воспитывать чувство товарищества и взаимопомощи при работе в парах.

Социокультурная задача: приобщение учащихся к культуре и реалиям страны изучаемого языка.

Учениками осваиваются следующие типы деятельности: творческая, командно-деловая, коммуникативная.

Технологии, используемые на уроке: игровая технология, технология критического мышления.

**Тип урока:** урок - деловая игра.

Метапредметные связи: география, история, литература, русский язык.

Предметный результат: познакомить с культурой, известными личностями, достопримечательностями Германии.

Универсальные учебные действия.

Личностные: осознание иностранного языка, как средства межкультурного и международного общения.

Регулятивные: учащиеся принимают познавательную цель, сохраняют ее при выполнении учебных действий, регулируют весь процесс выполнения и четко выполняют требования познавательной задачи.

Коммуникативные: учащиеся учатся действовать с позиции другого и согласовывать свои действия, общаются и взаимодействуют с партнерами по совместной деятельности или обмену информацией.

Познавательные: выделяют и формулируют познавательную цель.

Оснащение урока: мультимедийный проектор, экран, компьютер, мультимедийная презентация урока.

Раздаточный материал: карта Германии; вопросы для аудирования; текст стихотворения; тексты с заданиями на русском языке, листы рефлексии.

Урок может быть использован на начальном этапе обучения немецкому языку, как второму в конце первой четверти 5 класса.

**Ход урока:**

**I. Начало урока ( Вызов)**

П.: Guten Morgen! Ich freue mich, euch wieder zu sehen. Wie geht's es euch? Ist alles in Ordnung?

( Учащиеся кратко отвечают на вопросы учителя)

П.: Sehr gut! Nun wir können unsere Stunde beginnen.

Слайд 1 ( название темы урока)

П.: Kinder, lest bitte, wie heißt unsere Stunde, sucht die bekannten Wörter. ( ребята сами переводят название урока и пытаются предположить, о чем пойдет речь на уроке).

Heute werden wir spielen. Ich habe euch in zwei Gruppen geteilt. Für die richtigen Antworten bekommt ihr einen Punkt.

**II. Активизация лексики. Задание на аудирование. Ребятам предлагается прочитать стихотворение со слайда, затем слайд меняется, необходимо восстановить недостающие слова.**

- Jedes Buch besteht aus ...,
- Jedes Blatt besteht aus ....
- Lern die ..., versuch!
- Du verstehst dann jedes
- In den Büchern ... du ...,
- Was es ... und was gewesen,
- Über ... , fremd und weit,
- Über ... und ... .
  
- ... Schlüssel werden
- Dienen dir zu jeder ... .
- Auch das ... ... auf Erden
- Öffnet so ein ... .
- Jedes Buch besteht aus Blättern,
- Jedes Blatt besteht aus Lettern.
- Lern die Buchstaben, versuch!
- Du verstehst dann jedes
- Buch.
- In den Büchern kannst du lesen,
- Was es gibt und was gewesen,
- Über Länder, fremd und weit,
- Über Mut und Tapferkeit.
- Sechszwanzig Schlüssel werden
- Dienen dir zu jeder Stund.
- Auch das schönste Buch auf Erden
- Öffnet so ein Schlüsselbund.
- 

Слайд №2,3

П. Die erste Aufgabe: Hört aufmerksam zu! Seid aufmerksam, ihr sollt dann die Lücken füllen. Учащиеся пишут правильные ответы на листочках и отдают учителю. Задание проверяется, озвучивается правильный ответ и количество баллов для каждой группы.

### **III. Развитие навыков чтения. (Стадия осмысления)**

Слайд №4,5

П.: Lest den Text. Welche Sätze sind richtig, welche sind falsch? Команды выполняют задание, затем оно проверяется, озвучивается правильный ответ и количество баллов для команды.

- 1. Zu Hause hat sie keine Bücher.
- 2. Bücher helfen mir beim Lernen, beim Spiel, beim Kochen.
- 3. Sweta hat viele Bücherhelden: Nimmerklug, Buratino, Malvina, Karlsson und viele andere.
- 4. Swetas Freunde Marina und Julja helfen ihr.

Слайд №6

П.: Lest die Information russisch und wählt die Stichwörter. Ребята составляют небольшой кластер на основе прочитанной информации со слайда по ключевым словам. Выполненные задания вывешиваются на доске, сравниваются и выставляются баллы за более точное составление кластера.

- **Майнц – столица земли Рейнланд-Пфальц. Это университетский город и крупный медиацентр, где сохранились многочисленные памятники времен римского владычества. Кроме того, Майнц – это романский собор, родина европейского книгопечатания и рейнский карнавал. Майнц по праву гордится своим богатым 2000-летним культурным наследием. Кроме того, здесь сложились давние винодельческие традиции, что делает город еще более симпатичным.**

Слайд № 7

П.: Kinder, ihr sollt die Bilder betiteln. Ребятам предлагается подобрать названия к картинкам.

Das Museum von Gutenberg

Druckerpresser

Das Denkmal von Gutenberg

Die Bibel

Задание проверяется, озвучивается правильный ответ и количество баллов для каждой группы.

Слайд №8, 9

П.: Lest die Information und füllt die Tabelle. Ребята читают информацию со слайдов, заполняют таблицу. Представители команд кратко излагают информацию по таблице. Таблицы сравниваются и выставляются баллы.

Знаю	Хочу узнать	Узнал

- **Майнц – столица земли Рейнланд-Пфальц. Это университетский город и крупный медиацентр, где сохранились многочисленные памятники времен римского владычества. Кроме того, Майнц – это романский собор, родина европейского книгопечатания и рейнский карнавал. Майнц по праву гордится своим богатым 2000-летним культурным наследием. Кроме того, здесь сложились давние винодельческие традиции, что делает город еще более симпатичным.**

IV. Заключительный этап. (Рефлексия)

П.: Ребята, Вам предлагается составить на русском языке синквейн по теме урока.

Задание проверяется, выставляются баллы. Затем подсчитывается общее количество баллов для каждой команды, определяется победитель.

#### **Литература и интернет ресурсы для урока:**

1. Лебедева Г. Н. «Современный урок немецкого языка с применением информационных технологий». Москва, издательство «Планета» 2013 год
2. Л. А. Месинева « Рассказы, стихи, песни.» Москва, издательство « Просвещение» 1992 год
3. Л. А. Чернявская «Читай, учись и делай вместе с нами» Москва «Просвещение» 1990 год
4. <https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D0%B5%D1%80%D0%B2%D0%BE%D0%BF%D0%B5%D1%87%D0%B0%D1%82%D0%BD%D0%B8%D0%BA>